



# REPUBBLICA DI SAN MARINO

**DECRETO DELEGATO 11 dicembre 2018 n.156**

*(Ratifica Decreto Delegato 13 novembre 2018 n.143)*

**Noi Capitani Reggenti  
la Serenissima Repubblica di San Marino**

*Visto il Decreto Delegato 13 novembre 2018 n.143 – Disposizioni relative alla struttura e alle modalità organizzative e gestionali del Commissariato Generale del Governo per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020 – promulgato:*

*Visto l'articolo 4, comma 6, della Legge 8 agosto 2018 n.104;*

*Vista la deliberazione del Congresso di Stato n.4 adottata nella seduta del 5 novembre 2018;*

*Visti gli emendamenti apportati al decreto suddetto in sede di ratifica dello stesso dal Consiglio Grande e Generale nella seduta del 4 dicembre 2018;*

*Vista la delibera del Consiglio Grande e Generale n.22 del 4 dicembre 2018;*

*Visto l'articolo 5, comma 3, della Legge Costituzionale n.185/2005 e gli articoli 8 comma 3 e 10 comma 2, della Legge Qualificata n.186/2005;*

*Promulghiamo e mandiamo a pubblicare il testo definitivo del Decreto Delegato 13 novembre 2018 n.143 così come modificato a seguito degli emendamenti approvati dal Consiglio Grande e Generale in sede di ratifica dello stesso:*

## **DISPOSIZIONI RELATIVE ALLA STRUTTURA E ALLE MODALITÀ ORGANIZZATIVE E GESTIONALI DEL COMMISSARIATO GENERALE DEL GOVERNO PER LA PARTECIPAZIONE ALL'ESPOSIZIONE UNIVERSALE DI DUBAI 2020**

### **Art. 1**

*(Commissariato Generale)*

1. Il Commissariato Generale del Governo per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020, d'ora in poi denominato per brevità "Commissariato", istituito dall'articolo 4 della Legge 8 agosto 2018 n. 104, ha il compito di organizzare e coordinare la partecipazione della Repubblica di San Marino all'Esposizione Universale di Dubai 2020, d'ora in poi denominata per brevità "Expo 2020", secondo le previsioni della convenzione e dei regolamenti del Bureau International des Expositions.
2. Il Commissariato dispone del personale di cui al comma 5, ha sede a San Marino presso l'Agenzia per lo Sviluppo Economico – Camera di Commercio S.p.A., costituita dal Decreto Delegato 25 aprile 2018 n. 41, d'ora in poi denominata per brevità "Agenzia", e può avere anche altri uffici operativi ubicati a San Marino ed una sede di rappresentanza a Dubai.
3. Il Commissariato risponde al Congresso di Stato, per il tramite del Segretario di Stato per gli Affari Esteri, al quale riferisce periodicamente in merito all'attività svolta.

3 bis. Il Commissariato riferisce quadrimestralmente alla Commissione Consiliare Permanente Affari Esteri, mediante apposita relazione, circa l'attività svolta.

4. Il Commissariato quale struttura appositamente istituita per l'Expo 2020 ha natura temporanea e cessa di essere operante entro sei mesi dalla data di chiusura dell'Esposizione, termine entro il quale deve presentare al Congresso di Stato il rendiconto finale delle spese e il bilancio consuntivo di cui all'articolo 4, comma 9, del presente decreto delegato. Il Congresso di Stato può concedere eventuali proroghe per il funzionamento del Commissariato su motivata richiesta del Commissario Generale, di cui all'articolo 2 del presente decreto delegato.

5. Al Commissariato sono preposti in forma stabile un Commissario Generale e un Vice Commissario Generale, di cui all'articolo 3 del presente decreto delegato.

## **Art. 2**

### *(Commissario Generale)*

1. Il Commissario Generale del Governo per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020, d'ora in poi denominato per brevità "*Commissario Generale*", rappresenta il Governo ai fini degli adempimenti previsti dalla Convenzione sulle Esposizioni Internazionali, firmata a Parigi il 22 novembre 1928 e successive modifiche e resa esecutiva ai sensi del Decreto 1 luglio 2004 n.92 ed è il responsabile della partecipazione sammarinese all'Expo 2020.

2. Compito del Commissario Generale è organizzare, coordinare e predisporre, avvalendosi delle risorse umane, tecniche ed amministrative dell'Agenzia, tutti gli atti necessari alla partecipazione della Repubblica di San Marino all'Esposizione Universale 2020 con un proprio Padiglione espositivo.

3. Il Commissario Generale è nominato dal Congresso di Stato. La durata dell'incarico è a tempo determinato e decorre dalla data indicata nel contratto fino alla presentazione del rendiconto finale nei termini previsti dall'articolo 1, comma 4, del presente decreto delegato. Il contratto di diritto privato, predisposto a cura della Segreteria di Stato per gli Affari Esteri, definisce il trattamento economico e normativo del Commissario Generale, ivi compresi il rimborso delle spese di vitto e alloggio per l'attività svolta fuori dalla Repubblica, nei limiti previsti dalla vigente normativa e l'assicurazione medica valida per gli Emirati Arabi Uniti.

4. Il Commissario Generale, se dipendente della Amministrazione così come definita all'articolo 3, comma 1, lettera a) della Legge 5 dicembre 2011 n. 188, può essere posto in distacco dalla propria posizione di ruolo o di incarico, con delibera del Congresso di Stato, ai sensi dell'articolo 4, comma 9, secondo periodo della Legge n.188/2011. Se esterno all'Amministrazione il rapporto sarà regolato da apposita convenzione sottoscritta dal Segretario di Stato per gli Affari Esteri.

5. Al Commissario Generale, quale responsabile della partecipazione all'Expo 2020 e del Padiglione di San Marino ed ai sensi dei regolamenti del Bureau International des Expositions, compete la firma del contratto di partecipazione della Repubblica di San Marino all'Expo 2020 e la predisposizione dei preventivi e dei rendiconti di spesa e di entrata, autorizzati dall'Agenzia.

6. Il Commissario Generale trasmette all'Agenzia la documentazione e gli atti necessari per la partecipazione all'Expo 2020. Tutte le spese sono autorizzate e sostenute dall'Agenzia secondo le proprie procedure e modalità organizzative interne, sulla base delle istruzioni impartite dal Commissario Generale.

7. Il Commissario Generale propone all'Agenzia la stipula di convenzioni per collaborazioni con figure di specifica professionalità utili alla migliore organizzazione e gestione della partecipazione all'Expo 2020, sia nella fase di preparazione a San Marino sia nella fase di operatività del Padiglione a Dubai.

8. Al Commissario Generale viene concesso, per il migliore esercizio delle sue funzioni ed ai sensi della normativa vigente, il passaporto di servizio, per l'intero periodo del suo incarico.

9. Il Segretario di Stato per gli Affari Esteri è competente ad autorizzare le trasferte del Commissario Generale così come i periodi di congedo ordinario e straordinario se dipendente della Amministrazione.

### **Art. 3**

#### *(Vice Commissario Generale)*

1. Il Vice Commissario Generale del Governo per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020, d'ora in poi denominato per brevità "*Vice Commissario Generale*", è nominato con delibera del Congresso di Stato, con il compito di coadiuvare il Commissario Generale nella predisposizione di tutti gli atti necessari alla partecipazione della Repubblica di San Marino con un proprio Padiglione espositivo all'Expo 2020.

2. La durata dell'incarico è a tempo determinato e decorre dalla data indicata nel contratto fino alla presentazione del rendiconto finale nei termini previsti dall'articolo 1, comma 4, del presente decreto delegato. Il contratto di diritto privato, predisposto a cura della Segreteria di Stato per gli Affari Esteri, definisce il trattamento economico e normativo del Vice Commissario Generale ivi compresi il rimborso delle spese di vitto e alloggio per l'attività svolta fuori dalla Repubblica, nei limiti previsti dalla vigente normativa e l'assicurazione medica valida per gli Emirati Arabi Uniti.

3. Il Vice Commissario Generale, se dipendente della Amministrazione, può essere posto in distacco dalla propria posizione di ruolo o di incarico, con delibera del Congresso di Stato, ai sensi dell'articolo 4, comma 9, secondo periodo della Legge n. 188/2011. Se esterno alla Amministrazione il rapporto sarà regolato da apposita convenzione sottoscritta dal Segretario di Stato per gli Affari Esteri.

4. Il Vice Commissario Generale rappresenta il Governo in tutti i casi e le occasioni in cui il Commissario Generale non è presente a Dubai e su delega di quest'ultimo.

5. Al Vice Commissario Generale possono essere affidate dal Commissario Generale specifiche competenze e aree di responsabilità in determinate funzioni o settori dell'attività sia a San Marino nella fase preparatoria che a Dubai nella fase di apertura, gestione e chiusura dell'Expo 2020.

6. Al Vice Commissario Generale viene concesso, per il migliore esercizio delle sue funzioni ed ai sensi della normativa vigente, il passaporto di servizio per l'intero periodo del suo incarico.

7. Il Segretario di Stato per gli Affari Esteri è competente ad autorizzare le trasferte del Vice Commissario Generale così come i periodi di congedo ordinario e straordinario se dipendente della Amministrazione.

### **Art. 4**

#### *(Funzioni dell'Agenzia per lo sviluppo economico)*

1. L'Agenzia è la struttura tecnica alla quale lo Stato affida la gestione amministrativa, logistica e delle risorse umane per realizzare la partecipazione della Repubblica di San Marino all'Expo 2020. L'Agenzia è responsabile di tutti gli atti di spesa che autorizza così come delle rendicontazioni e della gestione delle eventuali entrate (sponsorizzazioni, royalty e ricavi da vendite), e della stipula dei contratti di fornitura e di collaborazione, proposti dal Commissario Generale.

2. All'Agenzia è affidata, secondo le proprie procedure interne, il controllo e l'autorizzazione delle spese nell'ambito dello stanziamento previsto dallo Stato sul capitolo di spesa 1-1-1995 denominato "Oneri per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020", previa presentazione del bilancio di previsione annuale e triennale da parte del Commissariato che lo trasmette con sua relazione al Congresso di Stato.

3. Il trasferimento dei fondi dal capitolo di spesa 1-1-1995 denominato "Oneri per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020" all'Agenzia per la gestione delle attività

Expo 2020 è autorizzato annualmente su richiesta del Commissario Generale e con delibera del Congresso di Stato entro il 31 gennaio.

4. L'Agenzia è vincolata ad utilizzare i fondi trasferiti dal capitolo di spesa 1-1-1995 denominato "Oneri per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020" esclusivamente per le attività relative alla partecipazione di San Marino all'Expo 2020.

5. Le somme, di cui al comma 3 del presente articolo, annualmente trasferite all'Agenzia e non utilizzate nel corso dell'anno, vengono destinate dall'Agenzia per l'utilizzo nell'anno successivo. Al termine dell'Expo 2020, in caso di non totale utilizzo dello stanziamento dello Stato, il residuo così come l'eventuale utile derivante dalla gestione delle vendite dovranno essere trasferiti nell'apposito capitolo di entrata, che verrà istituito dalla legge di approvazione del bilancio di previsione dello Stato per l'esercizio finanziario dell'anno di competenza.

6. Il Commissariato d'intesa con l'Agenzia decide sull'apertura dei conti correnti sia a San Marino che a Dubai necessari per l'operatività e per la migliore gestione amministrativo/contabile delle attività e individua le figure professionali cui è riservata l'operatività sui conti correnti.

7. Tra il Commissariato e l'Agenzia è siglato un Protocollo d'Intesa per definire le modalità operative della collaborazione, per le operazioni da effettuarsi sia a San Marino che a Dubai.

8. Tutti gli atti di spesa dell'Agenzia per Expo 2020 devono essere previamente concordati con il Commissariato Generale.

9. L'Agenzia presenta al Commissariato i rendiconti annuali e finale delle spese sostenute ed il bilancio consuntivo relativo alla partecipazione sammarinese all'Expo 2020, che il Commissariato provvede a presentare con propria relazione al Congresso di Stato.

## **Art. 5**

### *(Organizzazione operativa)*

1. Per la realizzazione delle operazioni e degli adempimenti richiesti e necessari, sia a San Marino che a Dubai, per la partecipazione di San Marino all'Expo 2020, il Commissariato si avvale del personale amministrativo e tecnico messo a disposizione dall'Agenzia, sia esso personale già alle dipendenze dell'Agenzia o reperito nella Amministrazione, mediante distacco presso l'Agenzia, entro i limiti temporali di cui all'articolo 1, comma 4, del presente decreto delegato autorizzato con delibera del Congresso di Stato, o personale reperito dall'Agenzia con incarichi professionali ad hoc.

2. L'individuazione delle figure professionali necessarie alla gestione della partecipazione all'Expo 2020 è di competenza del Commissario Generale che comunica all'Agenzia i profili professionali da reperire e il cui reclutamento è realizzato secondo criteri di necessità, professionalità, competenza e comunque secondo il principio del massimo contenimento della spesa. A tale scopo è preferibile l'impiego di personale già alle dipendenze dell'Agenzia o distaccato dalla Amministrazione o, per il personale del Padiglione, già residente a Dubai.

3. Nell'Appendice 1 al presente decreto delegato sono descritte le posizioni da coprire nella struttura operativa al servizio del Commissariato a San Marino. Per tutte le figure è richiesta la conoscenza della lingua inglese almeno di livello B1, in base al quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza della lingua.

4. I costi relativi al funzionamento del Commissariato e della struttura Expo presso l'Agenzia (quali ad esempio eventuali canoni per i locali, le spese per le attrezzature informatiche, utenze e per i materiali di consumo) gravano sui costi generali dell'Agenzia.

## **Art. 6**

### *(Padiglione di San Marino)*

1. Il Padiglione di San Marino, d'ora in poi denominato per brevità "Padiglione", è la struttura espositiva con la quale la Repubblica di San Marino, nell'ambito degli spazi messi a disposizione

dall'Organizzazione Expo 2020 e secondo le modalità previste dai regolamenti del Bureau International des Expositions e dei regolamenti speciali dell'Esposizione e dal Contratto di Partecipazione, si presenta all'Expo 2020 per declinare, attraverso un apposito allestimento, il proprio tema espositivo all'interno del tema principale dell'Esposizione Universale che è "Unire le menti, creare il futuro", articolato nei sottotemi "Opportunità, Mobilità, Sostenibilità".

2. Nel Padiglione è previsto dall'Organizzazione Expo 2020 lo svolgimento delle eventuali attività di vendita di cui all'articolo 8 del presente decreto delegato. Sono assimilati al Padiglione anche gli ulteriori spazi commerciali che l'Organizzazione Expo 2020 può destinare per le vendite, pur se fisicamente separati dal Padiglione.

3. Al Padiglione sono ricondotte tutte le attività predisposte dal Commissariato che hanno luogo o svolgimento negli spazi espositivi e commerciali dell'Expo 2020.

4. Il Padiglione dipende dal punto di vista amministrativo e contabile dall'Agenzia attraverso la società di diritto emiratino di cui all'articolo 7 del presente decreto delegato.

5. Il Padiglione è dotato di separata gestione amministrativo-contabile. L'attività commerciale ivi svolta è soggetta alle normative fiscali degli Emirati Arabi Uniti e nelle forme previste dai regolamenti predisposti dall'Organizzazione Expo 2020.

6. Nell'Appendice 2 al presente decreto delegato sono descritte le figure professionali al servizio del Padiglione. Per tutte le figure è richiesta la conoscenza della lingua inglese almeno di livello B1, in base al quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza della lingua.

7. Per il reclutamento del personale necessario al funzionamento del Padiglione, che non sia stato distaccato dalla Amministrazione o dipendente dell'Agenzia o non sia già residente a Dubai, verranno emessi appositi bandi e procedure di selezione, a cura della Segreteria di Stato per gli Affari Esteri.

#### **Art. 7**

##### *(Società di diritto emiratino)*

1. Al fine di poter svolgere le attività connesse alla partecipazione della Repubblica di San Marino all'Expo 2020 e della conseguente gestione del Padiglione, ai sensi della legislazione degli Emirati Arabi Uniti e dei regolamenti speciali e delle linee guida di partecipazione, l'Organizzazione Expo 2020 concede una licenza di società commerciale da utilizzarsi esclusivamente per le operazioni connesse alla partecipazione di San Marino all'Expo 2020.

2. La società di diritto emiratino, d'ora in poi denominata per brevità "Società EAU", sarà gestita a livello amministrativo e contabile dall'Agenzia, secondo quanto stabilito dal presente decreto delegato e dal Protocollo d'Intesa di cui all'articolo 4, comma 5, del presente decreto delegato.

3. La Società EAU sovrintende a livello amministrativo e contabile a tutte le attività legate alla partecipazione all'Expo 2020 che si svolgano nel territorio degli Emirati Arabi Uniti quali l'allestimento, la gestione e, al termine della manifestazione, lo smantellamento del Padiglione e di tutte le attività connesse ivi comprese la gestione del personale, delle vendite e gli eventi.

4. La Società EAU nell'ambito della propria gestione può dotarsi di specifici conti correnti in territorio emiratino.

5. Al termine dell'Expo 2020 il bilancio della Società EAU diventerà parte integrante della rendicontazione della partecipazione globale all'Expo.

#### **Art. 8**

##### *(Attività di vendita del Padiglione)*

1. Il Padiglione ai sensi dei regolamenti speciali di Expo 2020 può effettuare, negli spazi consentiti ed autorizzati dall'Organizzazione, attività di vendita di materiale informativo della Repubblica di San Marino quali, a titolo esemplificativo libri, CD, DVD, foto, filatelia, e di gamme

di prodotti regolamentati scelti fra monete, medaglie, prodotti tipici alimentari e non, artigianato, merchandising di padiglione. Tutti gli articoli posti in vendita devono essere previamente dichiarati ed autorizzati dall'Organizzazione Expo 2020 e sull'incasso sono corrisposte mensilmente delle royalty, con percentuali determinate dai regolamenti Expo 2020.

2. Il Commissariato identifica le gamme di prodotti ed il relativo prezzo di vendita, collabora con l'Agenzia per l'ideazione e realizzazione degli articoli di merchandising del padiglione. L'Agenzia provvederà alla formalizzazione dei contratti di fornitura e/o di conto vendita dei prodotti.

3. Gli articoli e i prodotti di merchandising possono essere messi in vendita anche in territorio sammarinese, da parte dell'Agenzia, quale veicolo promozionale della partecipazione della Repubblica all'Esposizione Universale.

4. Il Commissariato è autorizzato all'uso dello Stemma Ufficiale della Repubblica di San Marino per la produzione e realizzazione di materiale promozionale e merchandising, per omaggi ed anche per prodotti da porre in vendita.

#### **Art. 9**

##### *(Preventivi di spesa e rendiconto finale)*

1. Con riferimento alle somme annualmente messe a disposizione dal Bilancio dello Stato, il Commissariato Generale presenta ogni anno al Congresso di Stato, per il tramite del Segretario di Stato per gli Affari Esteri, il programma analitico, annuale e pluriennale, di previsione delle spese da effettuare, accompagnato da una sua relazione tecnica con la specifica delle attività da compiere per la partecipazione sammarinese all'Expo 2020. Il programma analitico deve indicare anche le eventuali previsioni di entrata derivanti dall'attività di vendita nell'ambito del Padiglione e negli eventuali spazi commerciali aggiuntivi e di quelle derivanti da sponsorizzazioni o contributi.

2. Il Commissariato Generale, entro sei mesi dalla data di chiusura dell'Esposizione, trasmette al Congresso di Stato la relazione finale sulla partecipazione all'Expo 2020 contenente: il rendiconto annuale e finale delle spese totali sostenute, con la descrizione di quelle sostenute a San Marino e di quelle sostenute a Dubai tramite la Società EAU, e il bilancio consuntivo della partecipazione sammarinese all'Expo 2020, approvato dall'Agenzia.

#### **Art. 10**

##### *(Oneri finanziari del personale)*

1. Gli oneri relativi al trattamento economico del Commissario Generale e del Vice Commissario Generale previsti dai rispettivi contratti di servizio e dalle relative convenzioni gravano sugli Uffici di appartenenza, qualora siano reperiti tra il personale dell'Amministrazione e distaccati o assegnati al Commissariato. Gli oneri retributivi gravano invece sul capitolo di spesa 1-1-1995, denominato "Oneri per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020", se la prestazione professionale del Commissario Generale e del Vice Commissario Generale è resa da persone esterne all'Amministrazione in virtù di specifico contratto di collaborazione o di altra tipologia contrattuale di natura privata.

2. Gli oneri relativi al trattamento economico del personale della Amministrazione distaccato o assegnato all'Agenzia e destinato alla gestione dell'Expo 2020 sia a San Marino che a Dubai gravano sugli Uffici di appartenenza o di provenienza del personale distaccato, o sull'Agenzia, o sul capitolo di spesa 1-1-1995 denominato "Oneri per la partecipazione all'Esposizione Universale di Dubai 2020", previo accordo tra le autorità competenti.

3. Gli oneri retributivi relativi al trattamento economico del personale già alle dipendenze dell'Agenzia ed utilizzato per la gestione della partecipazione all'Expo 2020 gravano sui costi generali dell'Agenzia.

4. Gli oneri relativi ad eventuali prestazioni professionali di personale esterno alla Amministrazione e all’Agenzia, specificatamente e in via esclusiva destinato alla struttura operativa al servizio del Commissariato e al Padiglione, gravano sull’Agenzia ovvero sui fondi destinati alla gestione complessiva dell’Expo 2020.

5. Gli oneri relativi ai rimborsi spese per missioni e le trasferte all’estero per Expo 2020 del personale di cui ai commi 1, 2, 3 e 4 del presente articolo gravano sui fondi destinati alla gestione complessiva dell’Expo 2020. Per il personale distaccato dalla Amministrazione di cui ai commi 1 e 2 del presente articolo si applicano le previsioni di cui alla Legge 18 marzo 1997 n. 37 e del Decreto 10 aprile 1997 n. 42 e successive modifiche.

6. Le modalità di gestione di tutte le spese gravanti sull’Agenzia previste nel presente articolo verranno preventivamente concordate tra Commissariato e Agenzia nell’ambito del Protocollo d’Intesa, di cui all’articolo 4, comma 7, del presente decreto delegato.

#### **Art. 11**

##### *(Copertura finanziaria)*

1. Ai sensi dell’articolo 4 della Legge n. 104/2018 il contributo finanziario per il Commissariato Generale per il 2018 è fissato in euro 100.000,00 (centomila/00) con imputazione sul capitolo di spesa 1-1-1995 denominato “Oneri per la partecipazione all’Esposizione Universale di Dubai 2020”.

2. Gli oneri relativi alla partecipazione all’Esposizione Universale di Dubai 2020, in attuazione alle disposizioni di cui al presente decreto delegato e di competenza degli esercizi finanziari 2019, 2020 e 2021, sono stanziati sul medesimo capitolo di spesa 1-1-1995 denominato “Oneri per la partecipazione all’Esposizione Universale di Dubai 2020”, nel bilancio di previsione dello Stato per l’esercizio finanziario 2019 e nel bilancio di previsione pluriennale per gli esercizi finanziari 2019 - 2021.

*Dato dalla Nostra Residenza, addì 11 dicembre 2018/1718 d.F.R.*

I CAPITANI REGGENTI

*Mirco Tomassoni – Luca Santolini*

IL SEGRETARIO DI STATO  
PER GLI AFFARI INTERNI

*Guerrino Zanotti*